

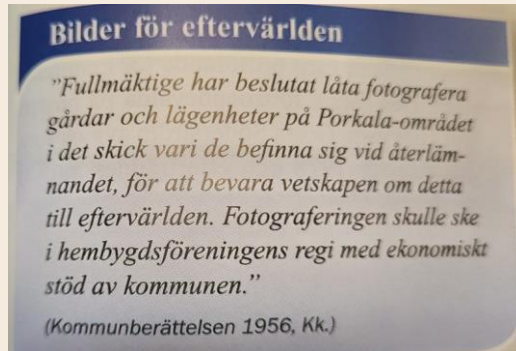
**Fotografering av det återlämnade Porkala
arrendeområdet
Palautetun Porkkalan vuokra-alueen valokuvaus
1956**

Kyhf

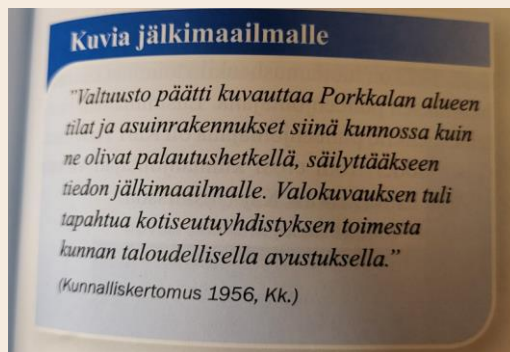
Kyrkslätts hembygdsförening
Kirkkonummen kotiseutuyhdistys

Rita Jansson, 2026

Det gamla Kyrkslätt-boken



Vanha Kirkkonummi -kirja

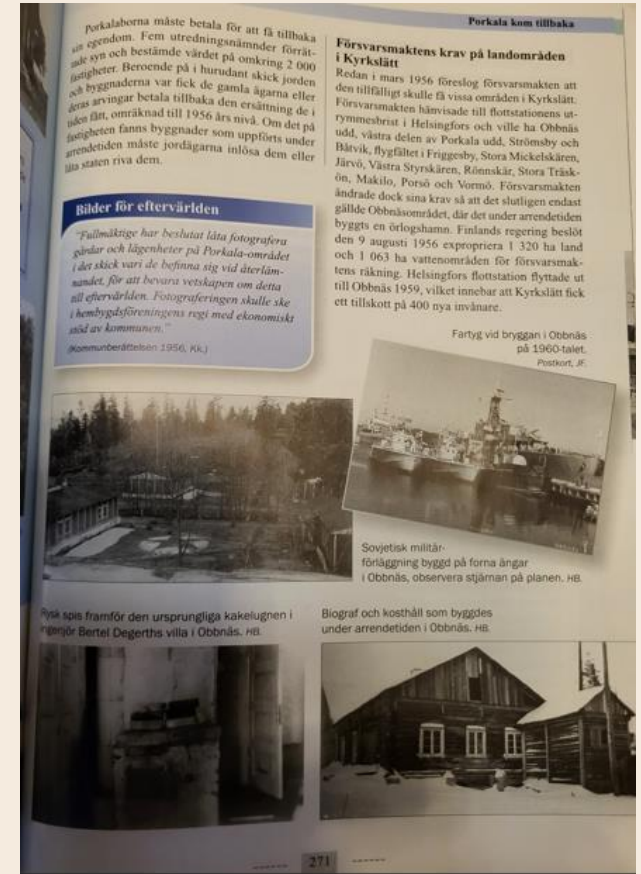


Bilder för eftervärlden

"Fullmäktige har beslutat låta fotografera gårdar och lägenheter på Porkala-området i det skick vari de befinna sig vid återlämnandet, för att bevara vetenskapen om detta till eftervärlden. Fotograferingen skulle ske i hembygdsföreningens regi med ekonomiskt stöd av kommunen."
(Kommunberättelsen 1956, Kk.)

Kuvia jälkimaailmalle

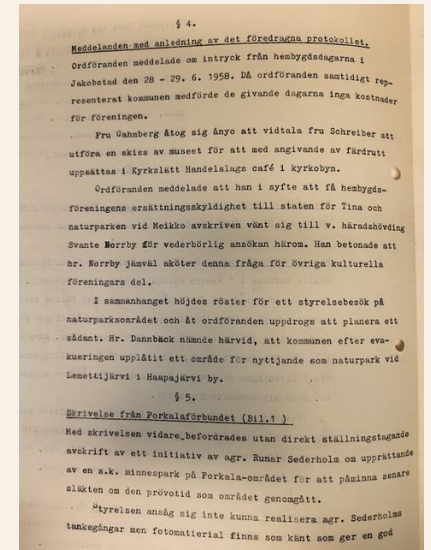
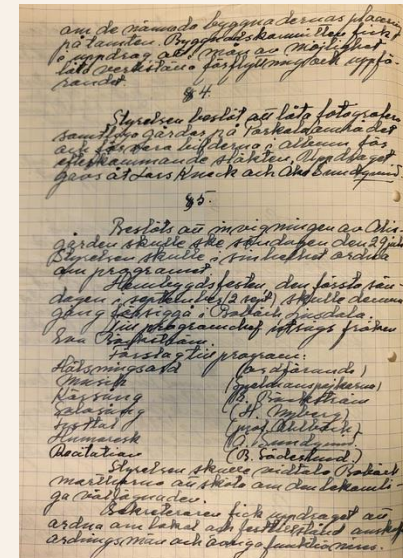
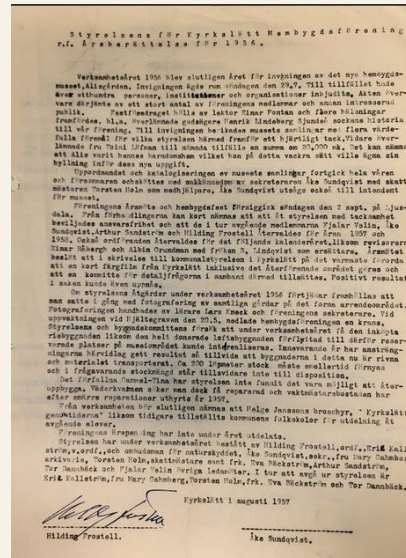
"Valtuusto päätti kuvauttaa Porkkalan alueen tilat ja asuinrakennukset siinä kunnossa kuin ne olivat palautushetkellä, säilyttääkseen tiedon jälkimaailmalle. Valokuvauksen tuli tapahtua kotiseutuyhdistyksen toimesta kunnan taloudellisella avustuksella."
(Kunnalliskertomus 1956, Kk.)



Utdrag ur årsberättelse, styrelseprotokoll, kassabok, verifikat

Otteita vuosikertomuksesta, hallituksen pöytäkirjoista, kassakirjasta, tosite

Kyhf
1956–1959



Kyhf, årsberättelse 1956 vuosikertomus

Om styrelsens åtgärder under verksamhetsåret 1956 förtjänar framhållas att man satte i gång med fotografering av samtliga gårdar på det forna arrendeområdet. Fotograferingen handhades av lärare Lars Kneck och föreningens sekreterare. Vid

Om styrelsens åtgärder under verksamhetsåret 1956 förtjänar framhållas att man satte i gång med fotografering av samtliga gårdar på det forna arrendeområdet.

Fotograferingen handhades av lärare Lars Kneck och föreningens sekreterare. (Åke Sundqvist)

Kyrksläotts Hembygdsförenings r.f.
Bokslutsuppgifter per den 31.12.1956
Resultaträkning
Fotografering av gårdar 12 894 mk

Penningbeloppet 12 894,00 mark år 1956 motsvarades av penningbeloppet 475,40 euro år 2024.

https://stat.fi/tup/laskurit/rahanarvonmuunnin_sv.html

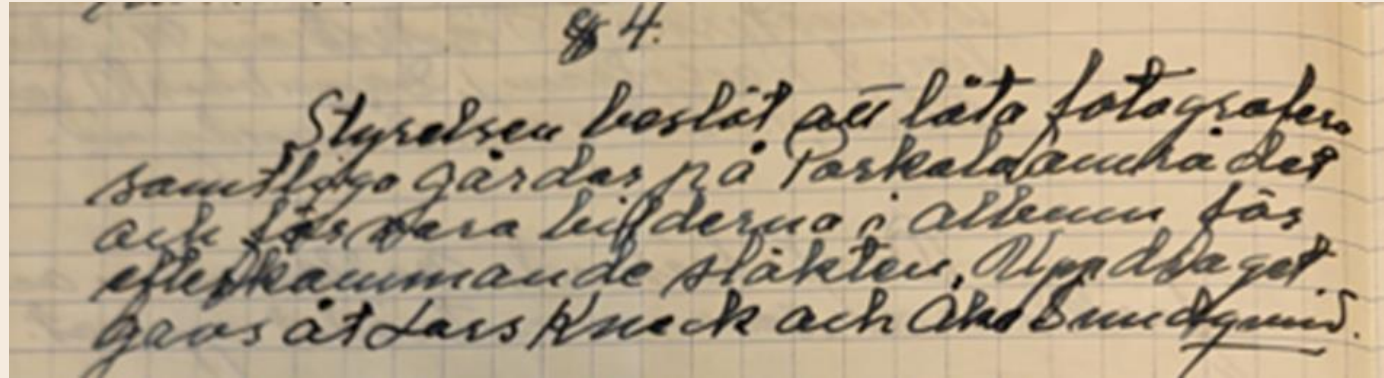
Vuonna 1956 hallituksen toimista ansaitsee erityistä mainintaa entisen vuokra-alueen kaikkien tilojen valokuvauksen aloittaminen.

Valokuvauksen suorittivat opettaja Lars Kneck yhdessä yhdistyksen sihteerin Åke Sundqvistin kanssa.

Kyrksläotts Hembygdsförenings r.f.
Tilinpäätöstiedot 31.12.1956
Tuloslaskelma
Tilojen valokuvaus 12 894 markkaa

Rahamäärä 12 894,00 markkaa vuonna 1956 vastasi rahamäärää 475,40 euroa vuonna 2024.

Kyhf, styrelseprotokoll 16.5.1956 hallituksen pöytäkirja



§4

Styrelsen beslöt att låta fotografera samtliga gårdar på Porkkalaområdet och förvara bilderna i album för efterkommande släkter. Uppdraget gavs åt Lars Kneck och Åke Sundqvist.

§4

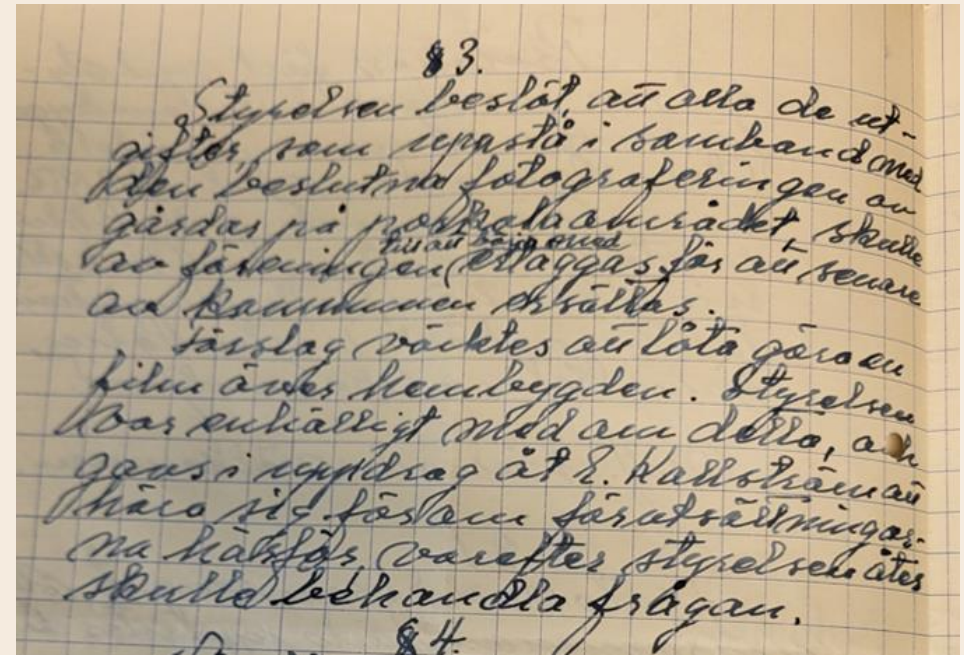
Hallitus päätti valokuvata kaikki Porkkalan alueen maatilat ja säilyttää kuvat albumeissa tuleville sukupolville.
Tehtävä annettiin Lars Kneckille ja Åke Sundqvistille.

Kyhf, styrelseprotokoll 10.7.1956 hallituksen pöytäkirja

§3

Styrelsen beslöt att alla de utgifter som uppstå i samband med den beslutna fotograferingen av gårdar på Porkkalaområdet skulle av föreningen erläggas för att senare av kommunen erhållas.

Förslag väcktes att låta göra en film över hembygden. Styrelsen var enhälligt med om detta, och gav i uppdrag åt E. Kallström att höra sig för om förutsättningarna härför varefter styrelsen åter skulle behandla frågan.

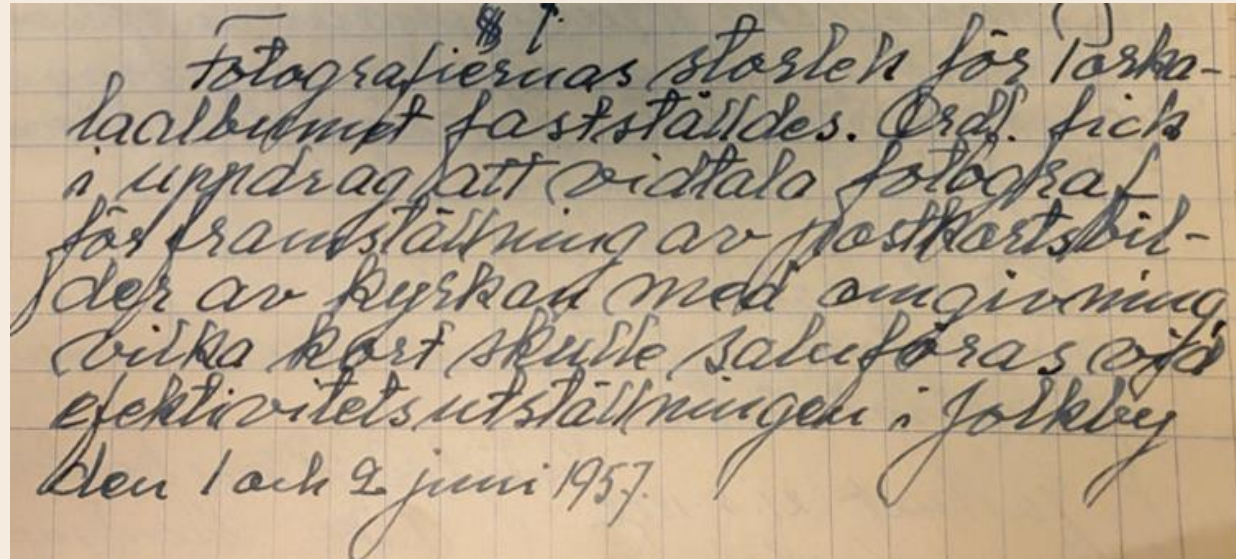


§3

Hallitus päätti, että yhdistys maksaa kaikki Porkkalan alueen maatilojen valokuvaukseen liittyvät kulut. Kunta korvaa ne myöhemmin.

Esitettiin ehdotus elokuvan tekemisestä kotiseudusta. Hallitus hyväksyi tämän yksimielisesti ja antoi E. Kallströmille tehtäväksi tiedustella tämän edellytyksiä, minkä jälkeen hallitus käsittelisi asiaa uudelleen.

Kyhf, styrelseprotokoll 22.5.1957 hallituksen pöytäkirja



Fotografiernas storlek för Porkkalaalbumet fastställdes. Ordf. fick i uppdrag att vidtala fotograf för framställning av postkortsbilder av kyrkan med omgivning, vilka kort skulle saluföras vid effektivitetsutställningen i Jolkby den 1 och 2 juni 1957.

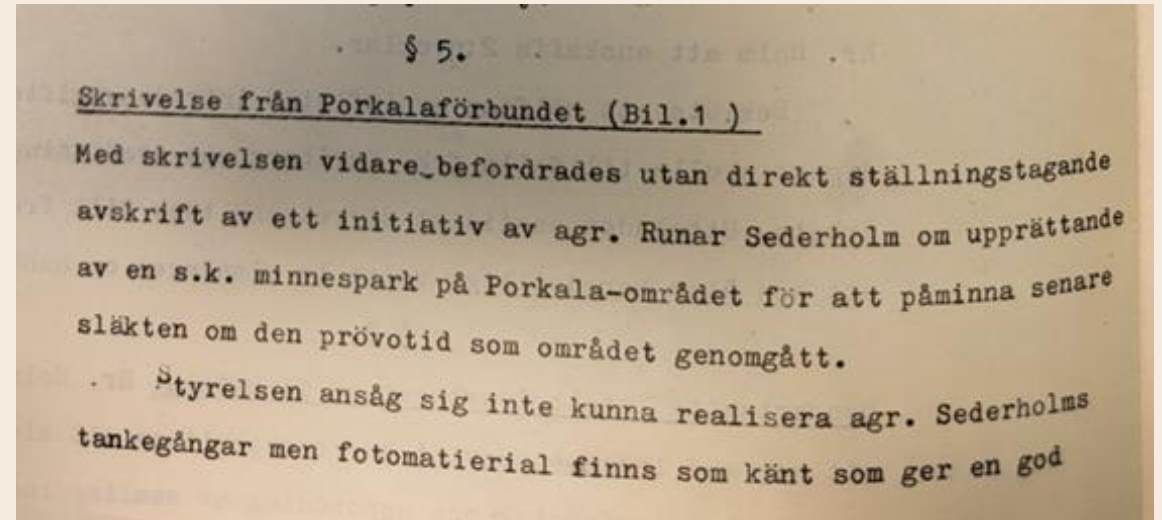
Fotografiernas storlek för Porkkalaalbumet fastställdes. Ordf. fick i uppdrag att vidtala fotograf för framställning av postkortsbilder av kyrkan med omgivning, vilka kort som skulle saluföras vid effektivitetsutställningen i Jolkby den 1 och 2 juni 1957.

Porkkala-albumin valokuvien koko määritettiin. Puheenjohtajalle annettiin tehtäväksi ottaa yhteyttä valokuvaajaan, joka tekisi postikortteja kirkon ja sen ympäristön kuvista. Näitä kortteja myytäisiin Jolkbyn työtehonäyttelyssä 1. ja 2. kesäkuuta 1957.

Kyhf, styrelseprotokoll 14.5.1959 hallituksen pöytäkirja

§5. Skrivelse från Porkalaförbundet

Med skrivelsen vidarebefordrades utan direkt ställningstagande avskrift av ett initiativ av agr. Runar Sederholm om upprättande av en s.k. minnespark på Porkala-området för att påminna senare släkten om den provotid som området genomgått. Styrelsen ansåg sig inte kunna realisera agr. Sederholms tankegångar men fotomaterial finns som känt som ger en god inblick i vad som genomlevats.



§5. Kirje Porkkalan liitolta

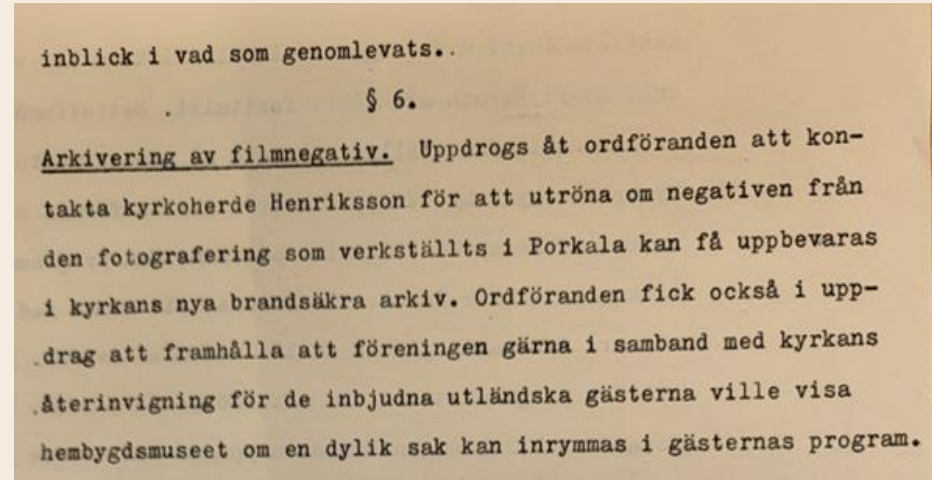
Kirjeen liitteenä oli kopio agr. Runar Sederholmin aloitteesta perustaa Porkkalan alueelle niin sanottu muistopuisto, joka muistuttaisi myöhempiä sukupolvia alueen koettelemuksista. Aloite esitettiin ilman suoraa kantaa. Hallitus ei katsonut voivansa toteuttaa agr. Sederholmin ideoita, mutta tunnetusti on valokuvamateriaalia, joka antaa hyvän käsityksen koetusta.

Kyhf, styrelseprotokoll 14.5.1959 hallituksen pöytäkirja

§ 6. Arkivering av filmnegativ.

Uppdrogs åt ordföranden att kontakta kyrkoherde Henriksson för att utröna om negativen från den fotografering som verkstälts i Porkala kan få uppbevaras i kyrkans nya brandsäkra arkiv.

Ordföranden fick också i uppdrag att framhålla att föreningen gärna i samband med kyrkans återinvigning för de inbjudna utländska gästerna ville visa hembygds museet om en dylik sak kan inrymmas i gästernas program.



§ 6. Filminegatiivien arkistointi.

Puheenjohtajalle annettiin tehtäväksi ottaa yhteyttä kirkkoherra Henrikssoniin sen selvittämiseksi, voidaanko Porkkalassa tehtyjen kuvausten negatiivit säilyttää kirkon uudessa paloturvallisessa arkistossa.

Puheenjohtajalle annettiin myös tehtäväksi korostaa, että yhdistys esittelee mielellään kotiseutumuseota kutsutuille ulkomaisille vieraille kirkon uudelleenavajaisten yhteydessä, jos tällainen tapahtuma voitaisiin sisällyttää vieraiden ohjelmaan.

Kyhf, verifikat 14.12.1956

Verifikat nummer 20/1956

Kyrkslätt den 14 december 1956

Räkning

Kyrkslätt Hembygdsförening

Lars Kneck för fotografering av bondgårdar å f.d. Porkkalaområdet

Juli 1956

Filmer 5 st.	å 430 :-	2.150 :-
Resa	130 km a '17 :-	2.210 :-
	92 " _-	1.564 :-
	50 " _-	.850 :-
	124 " _-	2.108 :-
	96 " _-	1.632 :-
Framkallning	5x200 :-	1.000 :-
Kopior	138x10 :-	1.380 :-
Summa mk.		12.894 :-

Kvitteras:

Kyrkslätt, den 15 dec. 1956

Lars Kneck

N^o 20.

Kyrkslätt . den 14 december 1956

Räkning

Kyrkslätt Hembygdsförening DEBET

Lars Kneck för fotografering av bondgårdar å f.d.
Porkkalaområdet.

Juli 1956..	Filmer 5 st å 430:-	2.150:-	
	Resa 130 km a '17:-	2.210:-	
	" 92 " _-	1.564:-	
	" 50 " _-	.850:-	
	" 124 " _-	2.108:-	
	" 96 " _-	1.632:-	
	Framkallning 5x200:-	1.000:-	
	Kopior 138x10:-	1.380:-	12.894:-
		<u>Summa mk.....</u>	<u>12.894:-</u>

Kvitteras:

Kyrkslätt den 15 dec. 1956

Lars Kneck.

Kyhfi, tosife

14.12.1956

Tosite numero 20/1956

Kirkkonummi 14.12.1956

Lasku

Kyrkslätt Hembygdsförening

Lars Kneck maatiiojen valokuvaamisesta entisellä Porkkalan alueella

Heinäkuu 1956

Filmit 5 kpl	á 430 :-	2.150 :-
Matka	130 km a '17 :-	2.210 :-
	92 " _-	1.564 :-
	50 " _-	.850 :-
	124 " _-	2.108 :-
	96 " _-	1.632 :-
Kehitys	5x200 :-	1.000 :-
Kopiot	138x10 :-	1.380 :-
Summa mk.		12.894 :-

Kuitataan

Kirkkonummi 15.12.1956

Lars Kneck

N^o 20.

Kyrkslätt , den 14 december 19 56

Räkning

Kyrkslätt Hembygdsförening DEBET

Lars Kneck för fotografering av bondgårdar á f.d.
Porkkala-området.

Juli 1956..	Filmer 5 st á 430:-	2.150:-		
	Resa 130 km a '17:-	2.210:-		
	" 92 " _-	1.564:-		
	" 50 " _-	.850:-		
	" 124 " _-	2.108:-		
	" 96 " _-	1.632:-		
	Frankallning 5x200:-	1.000:-		
	Kopior 138x10:-	1.380:-	12.894:-	
	Summa mk.....	12.894:-		

Kvitteras:

Kyrkslätt den 15 dec.1956

Lars Kneck.

Kyhf, kassahäfte 1956 kassavihko

Fotograferingskostnader
Valokuvauskuluja

Dec

1 9

5 6.

Kred.

		Bok upplag 1/1-16	
		Intant i kassan	19.012 -
		Dep i bank	699486 - 718498 -
24/	7.	Lyftet Volding Aprikosend	10000 -
29/	8	Gara av frukt. Asymen	20000 -
	9.	Forsälda skriften	800 -
29/	25	F. Valen ins. för för.	1862 -
31/12	34	Ränta a postgiss.	26 -
31/	3.	Postgiss inbet.	322 -
31/12	35	Medlemsavgifter	2100 -
31/12	36	Ränta Kyrkoställe lly	38654 -

Transport.

792262 -

5/2.	1.	Krans till Kyrkoställe	3,70 -
27/2	2.	Biltransport R. Blomster	6,500 -
1/6	4.	Brandförskning 7. Min.	1050 -
1/6	5.		300 -
1/6	"	Post porto	20 - 1370 -
27/6	6	Krans porto.	400 -
17/9	10.	Rosa Kastruor. Nordgröt	4000 -
17/9	11.	Kyrkoställe Krens	3000 -
27/9	12.	Kastruor för inmigrering.	2800 -
	13	Räkning iinckell.	502 -
	14	" 2. Strömmen	6439 -
27/8	15	V. Nyland	3540 -
8/9	16	" -	4435 -
8/9	17	H. bladet.	3165 -
2/8	18	Kyrkoställe lunchbelag	3927 -
1/11	19	Musik transport	1500 -
15/12	20	Fotograferings kostnader	12874 -
21/12	21	Reparation av. Skit tak.	500 -
21/12	22	Förlust från höstfesten	624 -
31/12	23	Kyrkoställe lunchbelag fest.	3319 -
31/12	24	Transportavgifter	3075 -
1/1	26	Försäkringar	715 -
			61208 -



I kassahäftet finns ingen inbetalning specificerad för detta ändamål från kommunen under de följande åren. Eventuellt finns summan inräknad i något annat belopp; olika bidrag har erhållits från kommunen.

Kassakirjassa ei ole tätä tarkoitusta varten eriteltyä maksua kunnalta seuraavina vuosina. Summa on voitu sisällyttää johonkin muuhun maksuun; kunnalta on saatu erilaisia avustuksia.

Kyrksläotts kommunfullmäktiges protokoll

Kirkkonummen kunnanvaltuuston pöytäkirja

12.1.1956 § 21

Fullmäktige Sundqvist väckte förslag om att kommunen skulle låta fotografera gårdar och lägenheter å Porkala-området i det skick vari de befinna sig vid återlämnandet för att bevara vetskapen om detta till eftervärlden. Fullmäktige godkände förslaget och ansåg att fotografering borde ske i Hembygdsföreningens regi, men med ekonomiskt stöd av kommunen.

§: 21.

Fullmäktige Sundqvist väckte förslag om att kommunen skulle låta fotografera gårdar och lägenheter å Porkala-området i det skick vari de befinna sig vid återlämnandet för att bevara vetskapen om detta till eftervärlden.

Fullmäktige godkände förslaget och ansåg att fotografering borde ske i Hembygdsföreningens regi men med ekonomiskt stöd av kommunen.

Valtuutettu Sundqvist ehdotti, että kunta valokuvauttaisi Porkkalan alueen maatilat siinä kunnossa kuin ne olivat palautushetkellä, jotta tieto tästä säilyisi jälkipolville. Valtuusto hyväksyi ehdotuksen ja katsoi, että valokuvaus tulisi tehdä Kotiseutuyhdistyksen toimesta, mutta kunnan taloudellisella tuella.

Kyrksläotts kommunstyrelses protokoll

Kirkkonummen kunnanhallituksen pöytäkirja

7.2.1956 § 29

§: 29.
Ett vid kommunalfullmäktiges sammanträde den 12 januari 1956
framkastat förslag om fotografering av gårdar och lägenheter på Porkala-området nu då området återlämnats omfattades av kommunalstyrelsen. Likaså omfattades tanken på att ex. Kyrkslätt Hembygdsförening

skulle anförtros uppdraget med ekonomiskt stöd av kommunen.

Ett vid kommunalfullmäktiges sammanträde den 12 januari 1956 framkastat förslag om fotografering av gårdar och lägenheter på Porkala-området nu då området återlämnats omfattades av kommunalstyrelsen. Likaså omfattades tanken på att ex. Kyrkslätt Hembygdsförening skulle anförtros uppdraget med ekonomiskt stöd av kommunen.

Kunnanvaltuuston kokouksessa 12. tammikuuta 1956 esitetty ehdotus Porkkalan alueen maatalojen valokuvaamisesta alueen palauttamisen jälkeen hyväksyttiin. Myös ajatus siitä, että tehtävä annettaisiin esimerkiksi Kirkkonummen Kotiseutuyhdistykselle, kunnan taloudellisella tuella, hyväksyttiin.

Åke Sundqvist -> Carl-Gustav Myrberg

KYRKSLÄTTS HEMBYGDSFÖRENING rf.	
Fotograf <u>C-G Myrberg o.</u>	Signum <u>I/1</u> <u>(32)</u>
<u>Lars Kneck, lär i K.</u>	Kommun <u>Kyrkslätt</u>
År <u>1956, juli</u>	By _____
Negativ _____	Lägenhet <u>Övre Rövare</u>

"Styrelsen beslöt att låta fotografera samtliga gårdar på Porkkalaområdet och förvara bilderna i album för efterkommande släkter. Uppdraget gavs åt Lars Kneck och Åke Sundqvist."

På reprofotona står bara C-G Myrberg och Lars Kneck.

Det är okänt varför Sundqvist byttes till Myrberg.

"Hallitus päätti valokuvata kaikki Porkkalan alueen maatilat ja säilyttää kuvat albumeissa tuleville sukupolville. Tehtävä annettiin Lars Kneckille ja Åke Sundqvistille."

Reprokuvisa lukee vain C-G Myrberg ja Lars Kneck.

On tuntematonta, miksi Sundqvist vaihtui Myrbergiin.

MYHRBERG, Carl-Gustav Viking
* 21.1. 1923 i Hfors. Gift 1952 m. Maj-Lis Ingeborg Juslin. Stud.ex. Dim. 1952. Medbsk.lär.ex., ped. o. did. (a). Lär.: Spjutsund, Sibbo 1952—54, Haapajärvi, Kyrkslätt 1954—60, Kby fsk., Kyrkslätt 1960—66, Borgå lk. medbsk. 1966—78, Strömborgska HS, Borgå 1978—83. Pens. 1983— Bibl.tj. i Kyrkslätt 1961—66. — Delt. i forts.kriget. Und. sergeant. — Mmed 1941—45.

MYHRBERG, Carl-Gustav Viking

Född 21.1. 1923 i Hfors. Gift 1952 m. Maj-Lis Ingeborg Juslin. Stud.ex. Dim. 1952. Medbsk.lär.ex., ped. o. did. (a). Lär.: Spjutsund, Sibbo 1952-54, Haapajärvi, Kyrkslätt 1954-60, Kby fsk., Kyrkslätt 1960-66, Borgå lk. medbsk. 1966-78, Strömborgska HS, Borgå 1978-83. Pens. 1983- Bibl.tj. i Kyrkslätt 1961-66. - Delt. i forts.kriget. Und. sergeant. - Mmed 1941-45.

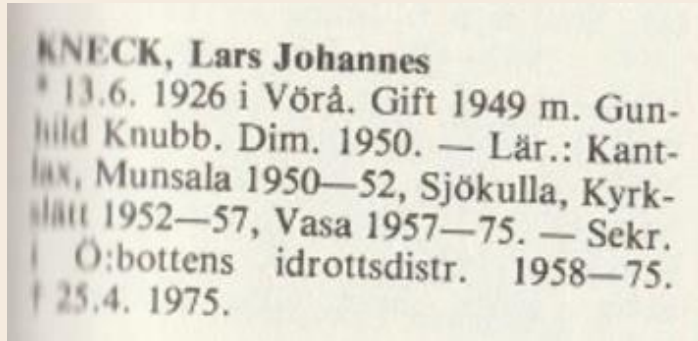
Nykarleby seminariums matrikel Uusikaarlepyyn seminaarin matrikkeli

Född den 21 januari 1923 i Helsingfors. Gift år 1952 med Maj-Lis Ingeborg Juslin. Studentexamen. Utexaminerades år 1952. Har avlagt medborgarskolelärarexamen samt pedagogik och didaktik (approbatur). Lärare: Spjutsund, Sibbo 1952—1954, **Haapajärvi, Kyrkslätt 1954—1960, Kyrkoby folkskola, Kyrkslätt 1960—1966**, Borgå landskommuns medborgarskola 1966—1978, Strömborgska högstadiet, Borgå 1978—1983. Pensionerad sedan 1983. Bibliotekstjänst i Kyrkslätt 1961—1966. Deltog i fortsättningskriget. Underofficer, sergeant. Minnesmedalj 1941—1945.

Syntynyt 21. tammikuuta 1923 Helsingissä. Avioitui vuonna 1952 Maj-Lis Ingeborg Juslinin kanssa. Suorittanut ylioppilastutkinnon. Valmistui vuonna 1952. On suorittanut kansalaiskoulun opettajantutkinnon sekä pedagogiikan ja didaktiikan approbaturin. Opettajana: Spjutsund, Sipoo 1952—1954, **Haapajärvi, Kirkkonummi 1954—1960, Kirkonkylän kansakoulu, Kirkkonummi 1960—1966**, Porvoon maalaiskunnan kansalaiskoulu 1966—1978, Strömborgska yläaste, Porvoo 1978—1983. Eläkkeellä vuodesta 1983. Kirjastotehtävissä Kirkkonummella 1961—1966. Osallistui jatkosotaan. Aliupseeri, kersantti. Muistomitali 1941—1945.

Nykarleby seminariums matrikel

Uusikaarlepyyn seminaarin matrikkeli



KNECK, Lars Johannes

Född 13.6. 1926 i Vörå. Gift 1949 m. Gunhild Knubb. Dim. 1950. - Lär .: Kantlax, Munsala 1950-52, Sjöckulla, Kyrkslätt 1952-57, Vasa 1957-75. - Sekr. Ö:bottens idrottsdistr. 1958-75. Död 25.4.1975.

Född den 13 juni 1926 i Vörå. Gift år 1949 med Gunhild Knubb. Avlade examen år 1950. Lärare: Kantlax, Munsala 1950–1952, **Sjöckulla, Kyrkslätt 1952–1957**, Vasa 1957–1975. Sekreterare för Österbottens idrottsdistrikt 1958–1975. Avled den 25 april 1975.

Syntynyt 13. kesäkuuta 1926 Vöyrissä. Avioitui vuonna 1949 Gunhild Knubbin kanssa. Suoritti tutkinnon vuonna 1950. Opettajana: Kantlax, Munsala 1950–1952, **Sjöckulla, Kirkkonummi 1952–1957**, Vaasa 1957–1975. Pohjanmaan urheilupiirin sihteerin 1958–1975. Kuoli 25. huhtikuuta 1975.

Nykarleby seminariums matrikel

Uusikaarlepyyn seminaarin matrikkeli

SUNDQVIST, Halfdan Åke

* 21.6.1897 i Kyrkslätt. Gift med lärare Ellen Sveholm. Dimitterad 1921. —
Lärare i Masaby, Kyrkslätt 1922—44, Bobäck, Kyrkslätt från 1944. —
Ordförande i statens skattenämnd 1942—46. Barnatillsyningsman i Kyrkslätt.
Ledamot av kommunalfullmäktige † 21.6.1957.

SUNDQVIST, Halfdan Åke

Född 21.6.1897 i Kyrkslätt. Gift med lärare Ellen Sveholm. Dimitterad 1921.

Lärare i Masaby, Kyrkslätt 1922–44, Bobäck, Kyrkslätt från 1944. -

Ordförande i statens skattenämnd 1942–46.
Barnatillsyningsman i Kyrkslätt.

Ledamot av kommunalfullmäktige.

Död 21.6.1957.

SUNDQVIST, Halfdan Åke

Syntynyt 21.6.1897 Kirkkonummella. Naimisissa opettaja Ellen Sveholmin kanssa. Valmistunut 1921.

Opettaja Masalassa, Kirkkonummella 1922–44, Luomassa, Kirkkonummella vuodesta 1944.

Valtion verolautakunnan puheenjohtaja 1942–46.
Lastenvalvoja Kirkkonummella.

Kunnanvaltuuston jäsen.

Kuollut 21.6.1957.

Förteckning över fotografier tagna på det återbördade Kyrkslätt- "Porkala-området" i juli 1956 Luettelo palautetulta Kirkkonummen -"Porkkalan alueelta" heinäkuussa 1956 otetuista valokuvista

Underteckning:

Kyrkslätt i aug 1956

Kyrksläotts hembygdsförening

Åke Sundqvist, Torsten Holm

Allekirjoitus:

Kirkkonummella elokuussa 1956

Kirkkonummen kotiseutuyhdistys

Åke Sundqvist, Torsten Holm

Förteckning över fotografier tagna på det
Återbördade Kyrkslätt-"Porkala-området" i juli 1956.

<u>Film I:</u>	1. Övre Rövares 2. Nedre Rövares och Sunda 3. Sunda /Kallström/ 4. Porkala gamla by mot Rembas 5. Nya Rembas 6. Porkala skola fr. Rågårdens 7. Skeppars tomt i LillKantaskog 8. Grollas tomt "-" 9. Nybomas/Storkantaskog/ 10. Båle 11. Mellängård 12. Frisans 13. Jabbels 14. Vestergård /i Håggelabåle 15. Bergstad /karaktärshuset/ 16. "- /uthus/ 17. Värans 18. Tykas 19. Stubban 20. "- /äroport/ 21. Järmo 22. "- /uthus/ 23. Högbacka /riggsby 24. "- /ruin av ladugård/ 25. Immunders /sytningsbyggnad/ 26. "- /ryska maskinstaller/ 27. Skeppars på Junkars /i /se 7.1/ 28. Junkars gårds ruiner 29. "- /ryska ruiner/ 30. Stubbbacka, Immunders 31. Biskopsbåle, entrén 32. "- fasad 33. "- /rysbyggen 34. Värans 35. Haga, Biskopsbåle 36. Vy över Värans fr. Sperrings	<u>Film III:</u> 1. Från kyrkan 2. Korikulla 3. "- 4. Långstrand 5. Övre Tolls 6. Nedre " 7. Amians 8. Övre Bisar 9. Nedre " 10. Jolkby gård 11. Munkkulla 12. Bro, Munkkulla by 13. Kolsarby 14. "- 15. Hilabäck 16. Kattholm 17. Oppibacka 18. Bekos /i/ 19. Mikus 20. Fresans 21. Kärrens 22. Sevals gamla 23. "- nya 24. Hilaxholm, ruiner 25. "- 26. "- vy över Tavastfjärden 27. Storhåla, ruiner o. uthus 28. Jägars, karaktärshuset 29. "- ladugård 30. Öbbnäs gård 31. "- 32. "- gamla uthus 33. Smedsöd 34. Strömsby 35. Smess 36. Vågkoraning vid Smess
----------------	--	--

Film II:
1. Sperring, karaktärshuset etc.
2. "-
3. Gunnarskulla
4. Båse, Gunnarskulla
5. Matta, "-
6. Bondarby, karaktärshuset
7. "- ladugården
8. Övergård, Gunnarsby
9. Nedergård, "-

-2-
"Porkala"-fotografier 1956

<u>Film IV:</u>	<u>Film V:</u>
1. LillKvis 2. StorKvis 3. Villobacka 4. Inifrån kyrkan 5. YtterKirk 6. Sigurds 7. "- vy över Humaljärvi 8. Kapelansbostaden 9. Nedre Kusas 10. Övre " 11. Bagvals 12. Peders 13. Överby 14. Vetberg, loftsboda 15. "- 16. "- 17. Prostgården 18. Westerberby, ruiner 19. Övre Fulkus 20. Nedre " 21. "- 22. Mosabacka 23. Danibacka 24. Smedsby, ruiner 25. Sissalim 26. Köpas 27. Bjöns 28. Framnäs, Masaby 29. "- 30. Östergård, Ingvalsby 31. "- 32. Västergård 33. "- villan 34. "- stall, bastu, ladugård. 35. Hommas, Bobäck 36. Majby	1. Sundaberg 2. "- ekonomibyggnad 3. Sarrvik 4. Finnby 5. Torssvik 6. "- 7. Abramsby gård 8. "- ekonomibyggnad 9. Gumbäck gård 10. Danskarby gård 11. "- 12. "- 13. StorDanskarby gård 14. Danskarby, ryska pumphuset 15. Storhonskas 16. "- ryska skola o. ruiner 17. Lillhonsaby 18. "- lilla villan 19. Jorvas gård 20. "-

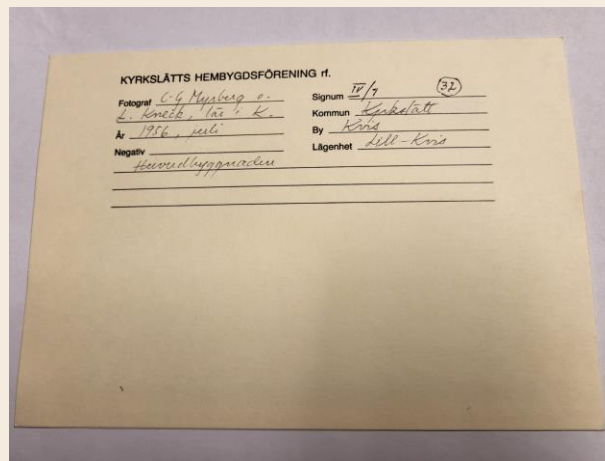
Kyrkslätt i aug 1956
Kyrksläotts hembygdsförening
Åke Sundqvist Torsten Holm

Kirkkonummen paikallisarkisto ARKIVALIA Lokalarkivet i Kyrkslätt



Arkivalia1013

Små foton, pennvässare som skala
Pienet valokuvat, teroitin skaalana



Arkivalia1022

Reprofoton på arkivkort
Reprokuvat arkistokorteissa